

MAGYAR NÉP

KÉPES HETILAP

Előfizetési árak:
Egész évre 150.— L., félévre 85.— L.
Egyes szám ára 4.— L.
Külföldre egész évre 250.— L.

FŐSZERKESZTŐ:
GYALLAY DOMOKOS

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Strada Baron L. Pop (v. Brassai-utca)
5. szám.
Megjelenik minden szombaton.

KRISZTUS KERESZTJÉN...



Krisztus keresztjén
Az van felírva,
Hogy az igazság
Nem vesz a sírba!
— Örvendjen a kit
Bántalom ér:
Ha szive tisztá,
Lelke fehér!

Krisztus keresztjén
Az van felírva,
Hogy a szeretet
Nem vesz a sírba!
— Mind e világ bár
Éltedre les:
Csak te bocsáss meg
Csak te szeress!...

Csak te bocsáss meg
A gyűlölőknek;
S oszd szét a szived
A szenvedőknek!
— Megmozdul a kő
Sírja felett...
Örökkévaló
A szeretet!!

Szabolcska Mihály.

Lesz tavasz és feltámadás!

Régi magyar közmondás, hogy „a baj sohasem jön egyedül”. Mintha vonzódnának a csapások egymáshoz, vagy láthatatlan kapcsok kötnék össze a szerencsétlenségeket, úgy követik egymást életünkben. Mint, mikor az ember alatt beszakad a folyó jege, s kétségbeesve kapaszkodik bele az egymásután beszakadó jégtáblákba, mindaddig, amig partot ér: úgy vergődünk mi is az egymás nyomában toluló csalódásokon keresztül, akárhányszor ott esünk el, ahol legbiztosabban éreztük járásunkat s ott csalódunk, ahol a legnagyobb volt bizodalunk. Ilyen csalódások kálváriás utját járjuk ma is. Hogy mennyiféle megpróbáltatás ért minket az utóbbi időben, azt nem szükség fejtegetni, hiszen közös a sorsunk, közös a csalódásunk és közös a bánatunk is. És amikor azt hittük volna, hogy hányt-vetett hájónk végre révparthoz érkezik: akkor jött az a rettenetes gazdasági válság, amely minket is sodrába kerített. Itt elveszett a talaj lábaink alatt. A bizonytalanság tengerébe jutottunk. Ebből a tengerből, mint a hajótöröttek, vagy embertársaink hátán vagy azoknak hullahegyein keressük a menekvést. Javainknak csak a roncsai maradtak. A kétség és aggodalom sötét felhői borították el előttünk a szemhatárt.

Amikor aztán azt hittük, hogy már megtelt a pohár, amikor a sötét fellegek mögött kerestük a békességet hirdető szivárványt: akkor ismét a nyakunkba szakadt egy olyan hosszú és rettentés hideg tél, aminőre még öregeink is alig emlékeznek. Mintha még a természet is ellenünk szegült volna! Mintha a még megmaradt kevés életerőnk is fölemészteni akarná! Állat és ember egyaránt hordozta ennek súlyos terhét. A szükség és nyomor a kétségbeesés szélére vitte az embereket falun és városon egyaránt. Máskor ilyen időtájban a tavaszi napsugarban fűrdőt a szántó-vető ember s vígan csattogtatta ostorát a barázdában s hallgatta a pacsirta vidám dalát. Ma rozsdás az eke vasa, vastag hó- és jégréteg borítja a mezőt, nem zöldel a fű s nem zavarja a nyáj vidám kolompolása a természet halotti csöndjét. Vajjon lesz-e még tavasz, lesz-e még kikelet és lesz-e még föltámadás? — így sóhajt gyakran a reményét vesztett ember ebben a nagy bizonytalanságban, mint a rab, aki várja hirtőne ajtajának a megnyílását.

Csüggedő embertársaim! Tudom, érzem és látom, hogy milyen nagy csapás rajtunk ez a gazdasági válság, amely életünk munkásságának és verejtékezésének minden gyümölcsét kockárazta, látom, hogy mennyire megnövelte az inséget és nyomort ez a kiméletlen, hosszú tél s mennyire megtöltötte a keserűség poharát ez a csalódás.

De mégis azt mondom, hogy ezeknél százszorta nagyobb csapás lenne, rajtunk az, ha lel-

künket, hitünket, bizalmunkat s ezeken alapuló erkölcsi erőinket veszítenők el. Ez az egyetlen mentő-öv, amelynek segítségével e haragos, hullámzó tengerből kivergődhetünk. Ha nem is maradna egyebünk, de ezt az egyet tartjuk meg: mert evvel még mindig rakhatunk új fészket, mint a vihartépte madár; de e nélkül el vagyunk veszve. A hit nemcsak tünni és remélni tanít, hanem erőforrás, amely akárhányszor erőnket túlhaladó feladatok megfejtésére tesz alkalmassá. „Hegyeiket mozdít ki helyükből” — amint Jézus mondta. Aki a hit szemével néz, az sohasem látja kétségbeesítőnek a jelent és sötétnek a jövőt. Csodálatos isteni adomány a hit, amelynek igazi értékét éppen a nehéz időkben, a súlyos megpróbáltatások között ismerjük fel. Olyan kincsünk ez nekünk, amelyet senki sem vehet el tőlünk, ha csak mi önkényt le nem mondunk róla. Súlyos gazdasági válságunk legfőbb oka éppen a hit és bizalom hiánya.

Ha hitetlenséggel nézzük a mi mostani nehéz helyzetünket, akkor kétségbe kell esnünk a jelen és jövő miatt. De a hívő lélek látja, hogy mind a természeti, mind az erkölcsi erők, mint a kovász a tésztaiban, titkon működnek; hogy a vastag, márciusi hóréteg alatt az élet millió meg millió csirái ébrednek s a nap, még ha felhőbe is van burkolózva, napról-napra mind nagyobb erővel vivja a maga harcát s aratja fényes diadalát. A hit azt mondja, hogy nincs hatalom, mely a tavasz jöttét feltartóztathatná. Ha nem is az emberek által megállapított naptári dátumokra, de a maga idejében megérkezik, mint egy győzedelmes férfi. Minél nehezebben várjuk jöttét s minél többet aggódunk miatta: annál nagyobb lesz örömünk a megérkezésén. Azt mondják, hogy a szibériai hosszú és kemény tél után egyik napról a másikra mesés szépségében köszönt be a virágos tavasz, mint egy szép menyasszony a templomba. A természet elvégzi a maga munkáját. Csak mi emberek hívő és bizó lélekkel nézzük az Isten munkáit.

Milyen gyötrelmes lehetett Jézus tanítványainak is a szomorú nagypéntek s a rákövetkező szombat! Mintha ég és föld ellenük fordult volna. Honnan jöhet e kínos sötétségben világosság, sügár? Merre van itt a szabadulás útja? Bár úgy tetszett, hogy a Mester eltávozásával minden veszítettek. De mégis megmaradt az élő Istenben való hitük. E hit fényénél látták a sirját felkereső asszonyok az Isten angyalát, aki hirdette az örök élet győzhetetlen ígét: „Nincsen itt, mert feltámadott.” Isteni törvényeken alapszik a tavasz és a feltámadás. Azért bármit mutasson a külső látszat; legyen porrá a test s a márciusi hó vastag rétege borítsa az élet láthatatlan csiráit: mégis lesz tavasz és feltámadás...! Várl' Albe-

Külföld

A német elnökválasztás. Az elmúlt hét legnagyobb jelentőségű és legnagyobb érdeklődéssel várt eseménye kétségtelenül a németországi elnökválasztás volt. Óriási mértékű korteskedés előzte meg a választást, amely több esetben véres összecsapásokra vezetett s a legnagyobb fokra emelte az országban az izgatottságot. A küzdelem a Hindenburg pártja és a Hitler pártja között volt a legnagyobb. Szerepeltek ugyan más jelöltek is, de azokról eleve bizonyos volt, hogy sikerre semmi komoly kilátásuk nincs. Viszont a két tulajdonképpeni elnökjelölt küzdelmének eredménye nem csak Németország, hanem egész Európa sorsának alakulására is döntő befolyást gyakorolhat, mert míg Hindenburgék az adott helyzet alapján igyekeznek a német gazdasági válságon segíteni, addig a Hitler pártja, a nemzeti szocialista párt, nyíltan szembe akar helyezkedni a francia követelésekkel, az pedig nagyon komoly összetűzésekre vezethet. Ezért kísérté az egész világ érthető érdeklődéssel a német választási küzdelmeket, bár senki sem remélte, hogy már az első választás tisztázni fogja a helyzetet. Így is történt: Hindenburg tábornok a leadott 37 és fél millió szavazatnak nem kapta meg éppen felét, hanem háromszázezerrel kevesebbet s így egy hónap múlva pótválasztás lesz közte és Hitler között, aki a szavazatoknak nem éppen harmadát kapta. Ebből az eredményből valószínű a Hindenburg végleges győzelme, bár a Hitler pártja borzasztó erővel

dolgozik s népszerű politikai programját erősíti az a merénylet is, amit elkövettek ellene, mikor vasuton utazott. Ezért csak egy hónap múlva tudhatjuk meg, hogy merre fog fordulni a német politika s ezzel Európa történetének útja.

Tárgyalják a dunai szövetség ügyét. A dunai országok gazdasági szövetségének kérdése, úgy látszik, jó mederbe került. A jól értesült cseh kormány köréből kikerült hírek szerint a terv megvalósításának előkészítése a nagyhatalmak munkája lesz s csak a közvetlen gazdasági kérdéseket fogják az érdekelt államok egymás között megtárgyalni, ami mindenesetre könnyebb munka, mint az egész kérdés megoldása. Ezenkívül az is biztosítani látszik a terv sikerét, hogy Németország is be kíván lépni ebbe az új gazdasági alakulásba, ez pedig bizonyára nagy erőt fog adni annak, feltéve, hogy lehet biztosítani, hogy erős gazdasági szervezettel Németország ne nyomja el a többi dunai állam kevésbé fejlett gazdaságát. Mindenesetre meg kell állapítanunk, hogy a terv a komoly megvalósulás útján van s ez a reményünk — talán egyetlen és utolsó reményünk — arra, hogy folyton fokozódó romlásunk és szegényedésünk megakad s megkezdődik a vér, rendes keringése már csaknem teljesen megbénult gazdasági életünkben.

Gazdasági szerződések. Romániának és Magyarországnak Németországgal kötött előnyös gazdasági szerződése a napokban életbe lép s mind a két országnak módot nyújt mezőgazdasági termelése feleslegének elhelyezésére. Ez egyelőre az állatkivitelt fogja csak emelni,



FAISKOLÁK ES SZOLÓDOLVÁNYTELEPEK RT.
AMBROSI, FISCHER & CO.
AIUD, JUD. ALBA
ÁRLEGYZÉK DUTALAN.

de aratás után a gabonának is ad piacot. Csak adjon az Isten jó termést. Magyarország és Csehország között a napokban érnek véget a kereskedelmi szerződés tárgyalásai, ezuttal a legnagyobb valószínűség szerint jó eredménnyel. A magyar-olasz szerződés megkötéséről pedig már régebben hírt adtunk. — Mindezek a tények, azonkívül, hogy a dunai államok gazdasági szövetsége ma már nem álomkép, mert a megkötött s az ezután tető alá kerülő szerződések már az előkészítés megindulását bizonyítják.

Békétárgyalások Kinában. A kínai csapatok visszavonultak. A japán csapatok nagyobb részét már hazaszállították. Nemzetközi vezetéssel már megindultak a fegyverszüneti tárgyalások, hogy előkészítsék a békét. A tárgyalások sokáig fognak tartani, különösen azért, mert Mandzsuria helyzetére nézve nagyon eltérő a felek álláspontja, de az angol politikai körök biznak benne, hogy jó végre tudják hozni a tárgyalást. Az amerikai hajóhad azért továbbra is az ázsiai vizeken marad. Mint élő figyelmeztetés, vagy — fenyegetés.

Új munkaalkalmak. Ez is francia terv, a dunai államok gazdasági erősítésére. Lényege: nemzetközi közmunkák létesítése Középeurópában s ezzel munkaalkalmak nyújtása. A munkák elvégzése öt évre van tervezve. Vagyis ez szintén öt éves munkaterv, mint a szövetségé. Reméljük: nagyobb sikerrel fog járni, mint az orosz terv.

A Magyar Párt tiltakozik az újabb sérelmek ellen.

A Magyar Párt képviselői és szenátorai dr. gróf Bethlen György pártelnök elnökletével megtartották legutóbbi értekezletüket, amelyen a szenátorok és a képviselők teljes számban megjelentek. Az értekezletről a következő értesítést kaptuk:

Támadás a kis gyermekek anyanyelvvel szemben.

Elsősorban a székelyföldi óvodák kérdésével foglalkoztak parlamenti képviselőink és keserűséggel állapították meg, hogy a Székelyföldet elárúsították magyarul egy szót sem tudó ókóráltságbeli óvónőkkel, akik a gyermekekkel nem tudnak anyanyelvükön érintkezni. Csikmegye elkészítette az óvodákról szóló statisztikát, amely szerint ötven óvónő közül csak tíz magyar, negyven pedig olyan román óvónő, akik egy szót sem tudnak magyarul és ezek olyan magyar községekben működnek, ahol alig van, vagy egyáltalában nincsen román. A Magyar Párt felhívja a lapok útján Háromszék- és Udvarhelymegyék helyi tagozatait arra, hogy a megyékről szóló óvodai kimutatást a legsürgősebben készítsék el és nyolc napon belül küldjék be a bukaresti pártközpontba, mert a Magyar Párt küldöttség útján fog közbelépni Iorga miniszterelnöknél és reméli, a miniszterelnök, ugysis mint kultuszminiszter, megértést fog tanusítani a szegény magyar gyermekekkel szemben és megálljt parancsol a regái óvónők további székelyföldi tevékenysége ellen.

Kijátszák a magyar iskolákat.

A parlamenti csoport részletes vita tárgyává tette a kisebbségi iskolák siralmas anyagi helyzetét. A vallásügyi minisztériumnak a közoktatásügyi törvény 186. szakasza 4. pontjára támaszkodó 9842—1930. számú rendelete alapján már a múlt években megindult a mozgalom, hogy a kisebbségi felekezeti iskolák a politikai községtől az őket megillető iskolai segílyt megkaphassák. Voltak jóérzésű és megértő közegek, amelyek eleget tettek ennek a miniszteri rendelkezésnek és a tanulók lélekszáma arányában felosztották a községben működő iskolák között a segílyt. A legtöbb községben azonban az eljárás visszautasította a kérést. Ezen végzések ellen fellebbezéssel éltek, amely fellebbezések elkerültek a helyi revíziós bizottságokhoz, azok azt újra elutasították azzal az indokolással, hogy a politikai községek nem tartoznak széjosztani az iskolai segílyt, hanem csak átadni az iskolaszékeknek. Ha a revíziós bizottságnak ez az álláspontja megállaná a helyét, ez azt jelentené, hogy a segílyt nem kell a községtől kérni, hanem az iskolaszékektől, amelyek következetesen elzárkóznak a segílyek széjosztása elöl. Az a felfogás uralkodik az iskolaszékek tagjai körében, hogy a

felekezeti iskolák nem számíthatnak községi segílyre. Az iskolaszékek azzal is érvelnek, hogy a miniszteri intézkedés a tényleges helyzet elismerésén alapszik, különben is a 14. százalékos adó még az állami iskolák szükségletét sem fedezi. Ezzel a felfogással szemben Iorga kultuszminiszter ur 5238. szám alatt az idén rendeletet adott ki, amely kategórikusan kimondja, hogy a 14 százalékos iskolai adóból befolyó összeg iskolai segílyként osztandó ki és a segíly széjosztásánál a felekezeti iskolai igazgatót is be kell vonni az iskolaszék tagjai közé. Nagy tévedés, vagy félreértés folytán ebbe a miniszteri rendelkezésbe az csuszott be, hogy a szükségletnek megfelelően kell széjosztani az iskolai segílyt, az összes, a községekben levő iskolák között. Ezt a rendelkezést tetszésük szerint magyarították a helyi tanügyi hatalmasságok és így történt meg, hogy a Székelyföldön nyolcvanezer lej segílyt osztottak az egytanerős román iskolának és ugyanakkor a hét tanerős magyar iskola kétezer lej segílyt kapott. Másik baja ennek a rendelkezésnek, hogy csak vidéki községekre vonatkozik, ami súlyos tévedés, mert a városokban több az iskola, több adó folyik be, nagyobb az iskolák szükséglete, tehát ezeket is ki kell elégíteni. Ezekre való tekintettel a Magyar Párt képviselői és szenátorai elhatározták, hogy memorandumot intéznek Iorga közoktatásügyi miniszter urhoz, amelyben azt kérik, hogy egyrészt igazítsa helyre az iskolaszékek téves felfogását, továbbá hogy az 5238. számú rendeletet a városi felekezeti iskolákra is terjessze ki, továbbá, hogy tekintsen el „a szükséglethez képest” történő felosztástól, mert ez rengeteg visszaélésre és igazságtalanságra ad alkalmat és rendelje el azt, ami méltányos és igazságos, hogy a tanulók létszáma arányában osszák fel a segílyt az egyes iskolák közt.

Adógyötrelmek.

A parlamenti csoport mély megdöbbenéssel állapította meg azt a lelketlenséget, amely az adókövetések körül folyik. Ismeretes, hogy a jövedelem az egész vonalon csökkent és most amikor az iparos-, a kereskedő- és a gazdafronton a legsötétebb vergődés folyik, amikor a mindennapi megélhetés gondjai egyre súlyosbodnak, ugyanakkor az adókövetőbizottságok irlalmatlanul és észszerűség nélkül olyan tételeket rónak ki az adófizetőkre, amelyeket azok előreláthatólag nem tudnak fizetni és mivel Romániában az adóleírás a dajkamesék világába tartozik, a fizetlenség adóalanyokat szörnyű vegzaturáknak tesz ki. Az értekezlet megbízta dr. Gyárfás Elemér szenátort, hogy a pénzügyminiszter figyelmét hívja fel az adókövető-bizottságok gyászos munkájára, amely nemcsak az adóalanyokat semmisíti meg, de nem tesz szolgálatot az államtalnak sem.

A magyar korcsmárosokat is tönkre akarják tenni.

Az értekezleten részletesen megvitatták a szeszmonopoliumról szóló törvényjavaslatot, amelyet általánosságban és elvben elfogadhatónak minősítettek. A Magyar Párt képviselői és szenátorai azonban követelni fogják a törvény 191. szakaszának törlését, amely azt a jellemző előírást tartalmazza, hogy a korcsmárosnak a román nyelvet írásban és szóban tökéletesen kell bírnia. A magyaroklakta vidékeken, különösen a Székelyföldön, igen sok magyar és kisebbségi korcsmáros van, akiknek nincsen lehetőségük a román nyelv tökéletes elsajátítására. Ez a rendelkezés különben a békeszerződéssel is ellenkezik.

A mezőgazdasági adósságok rendezési javaslatának parlamenti megszavazásával kapcsolatban a Magyar Párt parlamenti csoportja elhatározta, hogy a törvénynek a dr. Gyárfás Elemér szenátor által átnézett fordítását megjelenti és a törvényt a *Magyar Nép*-ben közérthető módon dr. Barabás Béla képviselő fogja ismertetni, nehogy valaki is elmulassza a törvényes terminusokat jogainak érvényesítésére.

Végül az értekezlet behatóan letárgyalta a székelyföldi közbirtokosságok adófizetését, továbbá az erdőkezelési, őrzési díjakkal kapcsolatos sérelmeket. Az ebben az ügyben hozott határozatokat a *Magyar Nép* legközelebbi számában ismertetjük.

Hírek

Olvasóinknak, munkatársainknak és lapunk jóakaratu támogatóinak kellemes husvétii ünnepeket kívánunk!

Fényes ünnepségek keretében ünnepelték meg Magyarországon március 15-ét. A magyar szabadság ünnepét Budapesten és egész Magyarországon nagy ünnepségek keretében ünnepelték meg. Budapesten reggeltől késő estig tartó ünnepségek voltak a Szabadság- és Petőfi-tereken, a Nemzeti Múzeum előtt, templomokban és színházakban. Petőfi és Kossuth szelleme iránt a magyar nemzet méltó módon fejezte ki háláját.

A jobbágyfalviak tiltakoztak a gr. Majláth püspököt ért vádakért. Jobbágyfalva község római katolikus lakossága tiltakozását fejezte ki azokért a vádakért, amelyekkel a román parlamentben és a román ujságokban Majláth püspököt illették. A jobbágyfalviak tiltakozásukról hosszú levélben értesítették szerkesztőségünket is. A levélből a következőket ragadjuk ki: „Jobbágyfalva római katolikus népe azon belső szeretettől és tisztelettől vezéreltetve, amit főpásztorra iránt érez, to-

vábbá, hogy ősi kulturális intézményeihez való ragaszkodásának kifejezést adjon, a vallás-szabadság és polgári egyenlőség nevében tiltakozik a Majláth püspököt ért méltatlan és alapel nélküli támadásokért.“ Tiltakozásukat eljuttatták Károly királyhoz és XI. Pius pápához.

Averescu bírálata. Averescu tábornok az „Indreptarea“ c. ujságban súlyos támadást intézett Jorga miniszterelnök tudományos komolysága ellen. Cikkében megállapítja, hogy Jorgának nincs semmiféle történelmi érzéke. Nem régi okmányok alapján, hanem személyes benyomása szerint írja a történelmet és így meghamisítja még Románia nemzeti történelmét is. Műveinek nemcsak egyes fejezetei között vannak ellentmondások, hanem az egyezmondatok között is. A cikl azzal végződik, hogy Jorga csak áltudós és hamis tekintély révén lett miniszterelnök.

Leszállítják a vasuti tarifát. Az általános pénzügyi válságot a vasut is megérezte. Most állítólag úgy akarják a forgalmat növelni, hogy a vasuti tarifát leszállítják. A leszállítást a teherárak fuvardíjánál kezdik meg és rövidesen sor kerül a személytarifa csökkentésére is.

A „Magyar Nép“ jubileumi nyereménysorsolása.

A Gáspár István által felajánlott virággumókat és virágyökereket a következők nyerték meg. (A nyereményeket, amint az időjárás megengedi, postán meg fogják kapni.) Kónya Gyula Nagyenyed, Barabás Béla Kettesd, Benczédi Ferenc Tarcsafalva, Bokor Endréné Mezőpánit, Lukácsy István Jobbágytelke, Zsigmond József unitár. lelkész Székelyudvarhely, Sike Márton Szamoskrassó, Szánthó László Pankota, Dancs Ferenc Somlyóujlak, Zöld Zoltán Végvár. Itt említjük meg, hogy a kolozsvári Marasesti cég (Petőfi-u. 3.) felajánlott jutalom-sorsolásunkra három zsák szuperfoszfát műtrágyát.

Jövő számunkban folytatjuk a nyertesek névsorának közlését.

Öngyilkosság, — aminek komoly pénzügyi következményei lettek. Ivar Kreuger, svéd bankár öngyilkosságot követett el. Kreuger halála komoly zavarkat okozott a nemzetközi pénzpiacra. Svédországban halála hírére pénzügyi moratóriumot rendeltek el. Kreuger Romániának is nagyobb kölcsönt nyújtott. Románia zálogul gyufagyárait kötötte le Kreugernek,

A Magyar Nép húsvéti üzenete.

Mint az erdélyi magyar élet megfigyelői és krónikásai, számos gyűlésen vettünk részt az utóbbi hetekben. Mintha megannyi temetésen lettünk volna! Intézményeink sorra hanyatlanak el a gonosz idők csapásai alatt. Almaink, amelyeket az erdélyi magyarság erejéről szőttünk, terveink, amelyeket a magyar alkotó munka számára kidolgoztunk, rendre összeomlanak vagy üres ábrándokká válnak.

Félve kérdezzük önmagunktól: meddig tudjuk kis lapunk hajóját fönttartani és tovább vezetni a haragos hullámok között?

Hiszen a mi nehézségeink is napról-napra és hétről-hétre tornyosulnak. A most folyó év számadásából több mint félmillió lej bevételt kellett törölnünk amiatt, mert a gazdasági intézmények, bankok, vállalatok bukásukban, vergődésükben többé nem költenek hirdetésekre.

A bajok között egy megnyugvásunk van: olvasótáborunk száma nem csökkent lényegesen, a kiesők helyébe az idén is nagy sereggel sorakoztak föl új előfizetők. S nemcsak a szám nem hanyatlott alá, de azt is lelki gyönyörűséggel tapasztaljuk, hogy a szeretet, bizalom,

az új tiszteendő küszöbén is a régi fényvel és melegséggel sugárzik a Magyar Nép felé.

Ebbe a lelki ölekezésbe, testvéri összeforradásba vetjük reménységünket a mostani zord időkben.

Ne vegyék tehát rossz néven kedves olvasóink, de sürgős és nagy kérésünket kell meghallgatniok és megszívlelniök. Más esztendőben a tavaszi és nyári hónapok kiadásait jó részt a hirdetési díjakból intéztük el. Most, amint fennebb mondtuk, hirdetési bevételeink teljesen összezsugorodtak, úgy, hogy azokra tavaszi és nyári számvetésünket nem építhetjük.

Szeretettel kérünk tehát mindenkit, aki lapunk fenntartását szükséges és hasznos feladatnak tartja: ne halassa előfizetésének rendezését az év végére, hanem a 150 lejt részben vagy egészben minél hamarabb juttassa el hozzánk, hogy számadásunkat egyensúlyban tartsassuk s kötelességünket: az életbevágó, nagy magyar érdekek önzetlen szolgálatát tovább folytathassuk.

Vajha az ünnep utáni napok és hetek pénzszünetes utalványjai kedvező választ hoznának testvéri üzenetünkrel!

Megoldult a cukor. Az ipar- és kereskedelmi miniszter március 15-étől a cukorárakat le szállította. Azokban a városokban és községekben, ahol vasuti állomás van, a kristálycukor különként 29, a kockacukor 31 lej. Ahol nincs vasuti állomás, vagy állandó cukorraktár, különként egy lejjel drágább.

Halálos szerencsétlenség történt a bikszádi iparvasuton. Szepsy Lajos, ácsmester, a Fatermelő Részvénytársaság iparvasutján Bikszád felé utazott. A vonat kisiklott és Szepsynek mindkét lábszárát összeroncolták az egymásra torlódott kocsi. A szatmári kórházba szállították, ahol a szerencsétlen iparos rövid szenvedés után meghalt.

Csak áprilisban kell bevonulni az ujoncoknak. A kedvezőtlen időjárás miatt a hadügyminiszter az ujoncok bevonulását az összes fegyvernemeknél április 15-ére halasztotta.

Nagy tűz pusztított a fetestii pályaudvaron. A fetestii állomáson két petróleumszállító vonat összeütközött. A tartályokból kiömlő petróleum pillanatok alatt lángtengerként égett. A tűz óriási kárt okozott az állomás területén. A szerencsétlenségnél 3 vasutas halt meg.

Marosvásárhelyi iparosok tiltakoztak a tulzott adó kivetések ellen. A marosvásárhelyi Magyar Iparos Egylet tiltakozást jelentett be a tulzott adó kivetések ellen. Az iparosok a túl magas vízdíjak ellen is tiltakoztak.

Vérfürdőt rendeztek az orosz határőrök a Dnyeszter jegén. Lapunk előző számában közöltük, hogy az orosz határőrök a Dnyeszter jegén 40 menekültet agyonlőttek. Azóta újabb vérengzés történt a Dnyeszter partján. Több száz román földműves Romániába akart menekülni Oroszországból. Az orosz határőrök észrevették s bekerítették a menekülő földműveseket. Azután puskából és gépfegyverből löni kezdtek a szerencsétlen menekülőkre. Nagyon sokan meghaltak s még többen megsebesültek. Az erdélyi románok népgyűléseken akarnak tiltakozni az oroszok eljárása ellen.

„MAGYAR NÉP”-et terjeszteni magyar kötelesség!

Mit tartalmaz a gazdák adósságáról szóló törvény? Erre a kérdésre ma még nem lehet pontos feleletet adni, mert a törvény részleteit most tárgyalják a parlamentben. A maga idején pontos ismertetést fogunk adni a törvényről. A Magyar Párt legutóbbi értekezletén dr. Barabás Béla képviselőt biztalmeg, hogy a Magyar Népe olvasóit az adósságtörvényről — a konverzióról — alaposan felvilágosítsa. Addig nem szólunk a kérdéshez, mert tárgyalás közben a törvény mostani szövege nagyon meg fog változni.

Négy fia született egy felvidéki asszonynak. Munkács közelében Ujdávidházán egy falusi asszonynak négyes ikrei születtek. Mindenik gyermek fia s teljesen egészségesek.

Magyar ember, mint afgán miniszter. Egy francia újság közli a hirt, hogy Afganisztán új hadügyminiszterévé André F. Arkaz-t nevezték ki. Az új hadügyminiszter különös neve mögött egy magyar fiatal ember neve rejteződik. A furcsa nevű afgán miniszter ugyanis Farkas András volt szegedi detektív. Farkas ezelőtt 10 esztendővel ment ki Afganisztánba és tevékeny részt vett a polgárháboruban. Olyan hadisikereket ért el, hogy rövidesen tábornokká nevezték ki. Farkas tovább emelkedett pályáján és most Afganisztán hadügymisztere lett. Az új miniszter felesége az alföldi Gyomán él két kis gyermekével. A múlt héten levelet kapott férjétől, hogy utazzék egész családjával Afganisztánba. Az utiköltség fejében 1500 pengőt küldött haza Farkas.

Nem találták meg az elrabolt Lindbergh-gyermekeket. Hirül adtuk, hogy Lindbergh amerikai repülő gyermekét elrabolták. A gyermekrablás óta három hét telt el. Azóta folyton keresik a gyermeket, de még nem találták meg.

Agyonlőtte a vadászkutya a gazdáját. Jacevo lengyelországi faluban egy Finta nevű földbirtokos vadászni ment vizslájával. Pihenő közben töltött puskáját a lábához támasztotta s cigarettára gyújtott. A kutya hizelegve gazdájához sietett és barátságosan ráugrott. A lábával véletlenül megnyomta a fegyver ravaszát, a puskáldördült és a golyó a vadászt megölte.

Bukarestben és Jassiban a gyors olvadás miatt árvíz van. A gyors olvadás és a tavaszi esőzések miatt Románia több vidékét árvízveszedelem fenyegeti. Bukarest és Jassi városok mélyebben fekvő területeit a víz elöntötte s ezért sok házból a lakókat kilakoltatták.

Tízéves találkozó. Csiksomlyón, 1922 évben végzett tanítók és tanítónők közöljék címüket, hogy megbeszélhessük a Csíkszeredában tartandó tízéves találkozókat. Keresztes Antal okl. tanító. Sânterăieni-Csíksztkirály. Jud. Ciuc.

Erős, vérbő, kövér emberek számára a természetes „FERENC JÓZSEF” keserűviz naponként való ivása a legkisebb erőlködés nélkül könnyű és rendes béműködést biztosít. Számos szakorvosi jelentés bizonyítja, hogy a FERENC JÓZSEF viz szív- és idegbajosoknak, vese- és cukorbetegeknek, valamint köszvényben és csúzbán szenvedőknek is nagyon jót tesz s ezért méltán megérdemli a legmelegebb ajánlást. A FERENC JÓZSEF keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

Elkészült a világ legnagyobb harangja. A világ legnagyobb harangját Japánban öntötték. A harang 5 és fél méter magas, súlya 7 ezer métermázsa. A harang tehát annyit nyom, mint 700 ökrös szekér búzával meg rakodva.

Ausztriában vissza akarják állítani a halálbüntetést. A sok bűneset miatt Ausztriában vissza akarják állítani a halálbüntetést. Tekintettel arra, hogy az osztrák kormány nem akarja ezt az intézkedést ráerőszakolni az állampolgárokra, népszavazással fognak dönteni a halálbüntetés kérdésében.

Pénz helyett — utalvány. A kormány a köztisztviselőkkel és szállítókkal szemben fennálló tartozásait, minthogy pénzzel nem tud fizetni államkötevényekkel akarja rendezni. Sajnos ez az eljárás csak tovább fogja rontani a nehéz pénzügyi helyzetet.

Magyarországnak nagy jövődelme volt vadhusból. Magyarországról a télen sok vadhust szállítottak külföldre. Jellemzősül a nagy forgalomra közöljük, hogy például Kisujszállítás vidékéről néhány hónap alatt 600 ezer darab nyulat és 180 ezer darab fácánt szállítottak külföldi piacokra.

Borotválás 41 másodperc alatt. A budapesti borbély és fodrászversenyen a borotválás első díját Fehér László borbélysegéd nyerte meg. Fehér 41 másodperc alatt borotvált meg egy fiatalembert.

Vesztett kutya Nagykövérben. A temesmegyei Nagykövér községben egy vesztett kutya hat embert megharapott. A megharapott embereket a kolozsvári Pasztőr-intézetbe szállították gyógykezelés végett.

MEZŐGAZDASÁG:

ROVATSZERKESZTŐ: DR. SZASZ FERENC



Sürgős fennivalók a gazdálkodásban.

A hosszú tél a növény- és gyümölcs-termelő gazdákat sürgős feladatok elé állította. Erdély sok vidékén március vége, vagy talán április eleje előtt nem lehet megkezdeni a tavaszi munkálatokat.

Boldog most az a gazda, akinek *őszi szántása* van! Ha a hó eltakarodott s a szántás felszikkadt, néhány nap alatt elvégezheti a vetést. Őszi szántásba, még elkésve is, a legszebb siker reményével vethet a gazda *tavaszi buzát* és *zabot*. Sajnos, tavasszal végzett szántásban ezek a termények csak jó korai, — március elejei — vetés esetén sikerülnek.

Az *árpa* eléggé állja a késői vetést. Jó volna, ha gazdáink kissé felkarolnák természetét, mert jó művelés mellett bőven terem s mint a múlt év tapasztalatai mutatják, jól is lehet értékesíteni.

Legkevésbé a *kukorica* vetésének ideje fogja megérezni a késői kitavaszkodást. All ez a többi kapás növényeinkre is, elsősorban a *répa* és *krumplira*. A *répa* vetésével azonban különösen sietni kell, mert ha a répa növényt a nyári forróság fejletlen gyökérzettel éri, nem tud nagy gyököt növelni.

Az idei takarmányinséges tél szolgáljon tanulsággul és igyekezzenek gazdáink takarmánynövényeket termelni. A *zabosbüköny* virágjában kaszálva kitünő, teheneknek is abrakszámba menő, szénát ad. Vetésével siesünk, de szorultságból hűvösebb vidéken még május elején is vethető. Ha május hónap nem lesz száraz, a későn vetett zabosbüköny elég jó kaszálást fog adni. Magtermést azonban a későn vetett zabosbükönytől ne várjunk.

Amint 11-ik számunkban közöltük a gyümölcsfák olyanok, mint a háború rokkant sebesültjei. A gazdának orvosolni és ápolni kell a gyümölcsfa sebeit. A holt részeket le kell vágni, hogy a fa virulásnak induljon és gyümölcsöt teremjen.

A nagy hidegek és viharok sok kárt tettek kényesebb gyümölcsfáinkban. Sokszor

erős napsütés érte a csonttá fagyott ágakat. Ilyenkor keletkeznek az ágakon a *fagyfoltok*.

A nyul által megrágott fiatal fákat gondos kezelésben kell részesíteni. A megrágott helyeket éles késsel kitisztítjuk, a sebes helyet viasszal vagy fatapasszal bekenjük s azután bekötjük. Ha a rágás a fás részig terjed és a fatörzsön egész gyűrűt alkot a fát ki kell dobni és mást kell ültetni helyére. Az ennyire megrágott fa ugyanis nem életképes.

Sietni kell a pótlások ültetésével és az új telepítések elvégzésével. Erre is elmondhatjuk, hogy szerencsés, aki ősszel elkészítette az ültető-gödröket!

Fagyott, vagy beteg ágak tisztításánál tartasuk be a metszés általános szabályait, különben több kárt okozunk, mint hasznot. A metszés általános szabályairól a következőket kell tudnunk. Ha vesszőt vágunk le, mindég rügy felett nyessük el a vesszőt. Ha a rügy felett hosszú csonkot hagyunk, ez a csonk a nyár folyamán beszárad, tehát úgy vágjuk le a vesszőt, hogy csonk ne maradjon. Tulmélyen nem szabad a rügy mögött vágni, mert akkor a rügyet is megsértjük és a hajtás csenevész lesz.

Ha a rossz metszések miatt ilyen száraz csonkok vannak a fán, azokat el kell távolítani.

A nagyobb sebeket és metszési felületeket a következő házilig előállítható fatapasszal kenjük be.

Összekeverendő: 4 rész friss marhatrágya, 2 rész szitált mészipor, 2 rész szitált fahamu, 1 rész finom homok. Szoktak kevés marhaszört is tenni hozzá. Fazékban kell tartani, hogy nedvesen álljon. Használatkor trágyalével higítható. Ezt a fatapaszt több mint 100 éve használják. Feltalálóját III. György angol király nagy pénzjutalomban részesítette. Siessünk és minél gyorsabban végezzük el az elmondott munkákat, hogy a kemény tél bajai továbbra is ne sujtsanak.

Felemelték a gyümölcs behozatali vámját.

A parlament elfogadta a vám-tarifa módosításáról szóló törvényjavaslatot. Az új vám-tarifa lényegesen felemeli a friss és szárított gyümölcs behozatali vámját. Ezért a belföldi gyümölcs iránti kereslet megélenkül és az árak emelkednek.

Hogyan fizettek rá a temesrékási gazdák a dohánytermelésre? Temesrékásan több-kisgazda foglalkozott dohánytermeléssel. A dohánybevéltő ügynökök a termelt dohányt 27 ezer 261 lej értékben váltották be. Az összeg nem nagy, de mégis valami azért a munkáért, amit a dohánytermelő gazdák csaknem egy éven át végeztek. A meglepetés azonban csak az ármegállapítás után következett! Tizenegy dohánytermelő, temesrékási gazdát 29 ezer 884 lejre büntettek állítólag azért, mert a beszolgáltatott dohánymenyiség kevesebb volt, mint amit eredetileg felmérték. Az állam tehát Temesrékásan ingyen jutott a termelt dohányhoz és ezenkívül még szerzett 2623 lejt, mert ennyi különbség mutatkozik az állam javára a dohány beváltási ára és a büntetés összege között. Égbekiáltó dolgok ezek!

Portugáliában ingyen mérik a bort. A portugál kormány elrendelte, hogy minden vendég-lős vendégeinek étkezés alkalmával egy fél liter bort ingyen kell, hogy felszolgáljon. A rendelettel a borfogyasztást akarják fellendíteni.

Megnyílt a budapesti mezőgazdasági kiállítás. A budapesti mezőgazdasági kiállításon 3 ezer szarvasmarha, ló, juh és sertés, továbbá több ezer baromfi van kiállítva. A kiállításra külföldről is sok látogató érkezett. Lapunk következő számában a kiállítást részletesen fogjuk ismertetni.

Veteménymagvak a „Magyar Nép”-ben ismertetett fajok 25 százalékos árleszállítással. Valódi Dworsky fehér kalarabé mérsékelt áron. Árjegyzék díjtalan. Gáspár István Hoghíz-Olhévíz, jud. Tárna-Mare. Via Homorod 2.

Művelődési mozgalmak

SZINIÉLÓADÁS ZETELAKÁN. Zetelakán, a kath. Népszövetség ifjúsági tagozata jan. 31-én előadta a „Falu rosszá”-t. Előadás után bál volt. Február 2-án újból előadta a szóbanforgó darabot, de a nyitányt és bezárást az ifjúság vegyeskara egy-egy népdalegyveleggel fűszerezte. Ugy a színpadon szereplők, mint a dalárdisták, oly odaadóan és kedvesen szerepeltek, hogy a közönség teljes dicsérettel halmozta el őket, ami lelkes vezetőjüket, Ürmösi ig. tanítót is további kitartó munkára ösztönözheti.

MŰSOROS ESTÉLY FARCÁDON. Megkapóan kedves műsorosestélyt rendezett a farcádi ref. Dalkör 1932 február 21-én. A hosszú, de mindvégig igen érdekes műsor valósággal lebilincselte a hallgatóság figyelmét. A farcádi ref. vegyeskar és az estélyen vendégszereplő hodgyaj férfikar énekszámai alapos felkészültségről és Csomor Dénes, Baczó Béla karnagyok nagy ze-

nei képzettségről tettek bizonyosságot. Lőrincz Aron ref. lelkész megnyitó beszéde, Benkó József székelyudvarhelyi ref. ig. tanító szabadelőadása sok-sok hasznos tudnivalóval gazdagították a hallgatóság lelki világát. Sándor András, Szócs Zsuzsika, Tankó Róza, Lőrincz Géza, Pálfi Imre énekei, a Sándor Ferenc, Miklós Dénes, Sándor András, Lajos Ferenc, Sándor Mózes kétszólamu énekei ékesen bizonyították, hogy sok gyakorlással, csiszolással, milyen szép eredményeket mutathatnak fel fiaink és leányaink az éneklés terén. Kedves számai voltak az estélynek Lőrincz Irma és Pálfi Ferenc jól sikerült szavaltatai. Színre kerültek: Késik a vonat (Gyula diák), Ez a kis lány ugy éli világát (Csite Kálmán), Aranyos öregek (Móricz Zsigmond) című egyfelvonásos vígjátékai. Ezen darabokban szerepeltek: Pálfi Mózes, Szabó Dénesné, Pálfi Istvánné, Sándor Józsefné, Bándi Ferenc, Sándor András, Sándor István, Hegyi Anna, Sándor József, Lőrincz Géza, Szabó Dénes, Lajos Ferenc, Vécsi József, László András, Sándor Mózesné, Szócs Zsuzsánna, Miklós Dénes. A szép estély rendezése Csomor Dénes ref. tanító és neje érdeme.

Matin Szanatorium

Dr. Fekete Sándor operateur vezetése alatt Sepsiszentgyörgy, Csiki-utca 29. sz. alatt.

Felvesz: belgyógyászati, sebészeti, nőgyógyászati, szülészeti betegeket

Napi ellátási díj: I. oszt. 250 Lei
II. „ 150 „
III. „ 100 „

Műtétek 500—2000 leiig. — Rendes szülés 8 napi ellátással 2500 lei
Kötszer, gyógyszer külön fizetendő.
Röntgen. Quarz stb. Diétás konyha.

Minden magyar ember levezze jól meg,
hogy a magyar egyházak biztosító intézete a

„MINERVA BIZTOSÍTÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG”

tehát magyar kötelesség biztosítását ide átadni

AZ ÉLETBŐL AZ ÉLETNEK

Az örökélet hite.

„Ha meghal az ember vajjon feltámad-e? — Jób könyvének a kérdése minden időben örök kérdés volt és marad az embernek. Már a kicsi gyermekek is sokszor gondolkoznak e kérdés felett és még kevésbé tudnak kitérni a nagy kérdés felett való elmélkedés elől az idősebb emberek. Mi most egy pár olyan gondolatra utalunk, amely szükségszerűvé és érthetővé teszi előttünk az örök élet hitét. Az első gondolat annak belátása, hogy csak az örökélet által juthat teljességre a tökéletes ismeret utáni vágy az emberben. Az ismeret világában való előhaladás egyre szélesebb területét nyitja meg az ezután megismerendő területeknek, egyre mélyebbé, kiirthatatlanabbá teszi a tökéletes ismeret után való vágyakozást az ember szívében. Newton mondotta, hogy saját szemében kicsiny gyermeknek tűnik fel, aki az igazságnak egy-egy foszlányát itt-ott megtalálta ugyan, de éppen ezért a felfedezett igazságnak nagy óceánja veszi körül és ezzel szemben teljesen bizonytalanul áll. Lehetetlenség pedig, hogy az örök igazság megismerése utáni vágy örökre kielégítetlen maradjon. Erről beszél Pál apostol is, amikor azt mondja, hogy most tükör és homályos beszéd által látunk, de egykor látni fogunk szemtől-szembe, vagyis igazán. De igényeljük az örökkévalóságot erkölcsi érzésünk alapján is. Szeretetünk, tökéletesség után való törekvésünk mindig teljesebb kibontakozásra vágyakozik, azonban földi pályafutását még a legkitünőbb ember is csak azzal a vallomással zárhatja le, amellyel az Apostol szólott: „Nem mondom, hogy tökéletes vagyok, de igyekszem...“ Ezért érthető, hogy amikor egy érdemes férfit megkérték arra, hogy megfessék arcképét, megírják jellemrajzát, azt kérdezte: Melyik emberét? Azét-e, amely nem érdemes a megrajzolásra, vagy azt a másikat, amelyik még nincs e földön, sohasem is lesz készen? Nekünk szükségünk van az örökkévalóságra azért, hogy szentségében és igazságban átváltozzunk annak hasonlatosságára, akinek hasonlatosságára teremtettünk. Szükségünk van az örökkévalóságra harmadszor szolgálatunk teljességtétele érdekében. Mózesről feljegyzik a

biblia, hogy amikor a Nébó hegyén volt „nem homályosodott meg vala az ő szeme, sem el nem fogyatkozott az ő ereje.“ Az ilyen ember a halálos ágyon is hallja az égi szót és úgy érzi, hogy előtte még elvégzendő feladatok állanak. Melyik szülő nem érzi ezt? Lehetetlenség elhinni azt, hogy Isten a szolgálatnak szentséges vágyakozását engedje kifejlődni az emberi lélekben anélkül, hogy a szolgálatnak teljessége és dicsősége részéül juthatna.

Egy pár olyan bizonyosságra utaltunk, mely az ember részéről hangzik fel az örökkévalóság mellett. És most még reámutatunk két olyan igazságra, amely Istenismeretünk alapján hirdeti ugyanezt. Isten igazságára és szeretetére hivatkozunk. Örök emberi kérdés az, amelyet Ábrahám kérdezett Istentől: „Avagy elveszted-e az igazat is a gonosszal egyben?“ Ha Isten igazságos Isten, akkor a történet nem végződhetik így. Kell lennie isteni igazságszolgáltatásnak, a hűség és igazság meg kell, hogy találja örökkévaló jutalmát. És a legmagasabbat akkor tudjuk Istenről mondani, ha Jézussal azt mondjuk, hogy ő a mi Atyánk és amint nem tudjuk feltételezni egy igazi atyáról azt, hogy közönyösen és érzéketlenül tudja nézni gyermeke halálát, úgy még nagyobb lehetetlenség számunkra föltételezni azt, hogy a végtelen szeretetnek Atyja megengedje, hogy gyermekei örökre a halál martalécai legyenek. Ha tagadjuk a halhatatlanságot, akkor tagadnunk kell az Isten atyai jóságát is. Jézus előtt nem volt katározott és tiszta felelet a kérdésre: „Ha meghal az ember, vajjon feltámad-e?“ Senki sem volt elég jó, senki sem tudott eléggé fölébe kerülni a bűnnek, hogy isteni jelt adhassanak az örökélet felől a halál sötétségében elvesző emberiség számára. De az által, hogy Jézus föltámadott a halálból felmérhetetlen erőt, kétségtelen igazolást nyert a mi hitünk és határtalan bizonyosságot a mi reménységünk. A Jób kérdésére ezért tudunk Pál apostolnak győzelmes bizonyágtételeivel felelni: „Elnyeletett a halál diadalra. Hála az Istennek, aki a diadalmat adja nekünk a mi Urunk Krisztus Jézus által.“



SZERETET AZ ÉLET.

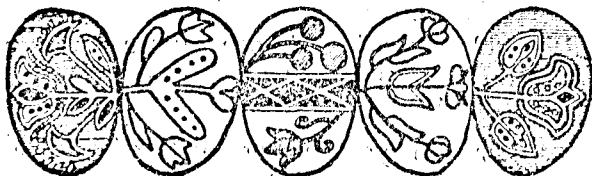
Ha majd az ige bételik
S az ígért óra érkezik,
Az Örökkévaló szemén,
Atalragyogott egy röpke fény
És a föltámadás ígéivel
Az arkangyalnak jöni kell.

Az angyal szót fogad neki:
Aranyvesszővel megveri
Mohos sírhalmok oldalát
És zengi ébresztő dalát:
Reggel van! Újra nap süt! Emberek,
Ébredjetek, ébredjetek!

A hosszú rabság véget ért,
A földre újra visszatért
Az élet s boldog vigalom,
Zajától zeng völgy és halom,
Hogy száműzve elfut a halál,
S az angyalfecske egyre száll.

De sok-sok sírhalom felül
Tovább repül kedvetlenül,
Aranyvesszője nem suhog,
Ajka szomorúan suttog:
Nektek nincs miért ébrednetek,
Mert senkit sem szerettetek.

Móra Ferenc.



A vén Vargyas papot választ.

Írta: Gyallay Domokos.

A tiszteletes asszony nehezen szánta rá magát, hogy leányát, Irmuskát, szeptemberben visszaengedje Kolozsvárra. Itthon is nehéz eltartani a nagy családot, miből fogja Irmuskáért fizetni az iskolai díjakat?

Se vagyon, se számottevő nyugdíj nem maradt az ura után. És az emberekből is mindinkább kihül a részvét az apja-vesztett, bus háztáj iránt. Sok küzködése volt a papnak a falu népével, nem egy ellenséget szerzett magának heves pásztori buzgalmában. Életét is jórészt ezek az izgalmak emésztették föl idő előtt.

Csak a vén Vargyas maradt meg régi hűségében. Harangozói tiszte mellett eddig is minden gondját a papi ház szolgálatára vette. A konyha, pince, kut, kamara körül a tiszteletes asszony keze alá dolgozott, csürkertben, méhesben, papi földeken a tiszteletes ur kedvére forgolódott.

Azóta, hogy meghalt a pap, még buzgóbb gyámola lett az árva népeknek. A gyermekek ott kapaszkodtak, sarjadtak föl szeme előtt — hej, boldog idők, mikor még csotlájukra össze tudta verni bokáját a levegőben! Most erőtlenebb a test, de a lélek annál készebb, — szokta idézni a tiszteletes ur egyik kedvelt alapigéjét a ház körül való nagy szorgalmatosságában.

A papné elmondotta a vén Vargyasnak, hogy milyen gondjai vannak az Irmuska taníttatása miatt.

— Mért is engedi el, tiszteletes asszony! Jobb volna itthon fogni s férjhez készíteni. Ilyen rendes, szép leánynak hamar elérkezik a szerencséje! — tanácsolta vén Vargyas.

— A szerencse... az ott mutatkozik Kolozsváron, Vargyas bácsi! — árulta el a családi titkot a papné. — A napokban levelet kapott a leányom az egyik kolozsvári segédpaptól... nagyon szép levél... ugyancsak biztatja Irmuskát, hogy menjen vissza még egy esztendőre... ne tévesszék egymást szem elől, mert neki komoly tervei vannak Irmuskával! Csak valahol egy kedvére való eklézsia ürüljön...

— Hát ez a mi eklézsiánk! — elevenedett meg a vén Vargyas. — Az találna minket legjobban, ha ide szállana.

— No, ugye-e? Mi is napok óta ezt hányjuk-vetjük Irmuskával. Kétszeres szerencse volna bizonyos, de ha nem sikerül ide szerezniünk, akkor is kapunk kell az emberen. Hát úgy határoztam, hogy akármilyen nehezén megy, mégis csak elbocsátom még egy esztendőre.

Igy már helyeselte a vén Vargyas is.

Irmuska tehát elutazott Kolozsvárra. Megegyezték, hogy kölcsönösen értesítik egymást a papválasztás fejleményeiről. A falu előtt azonban nem horelik tervüket: nyakát ne szegjék az irigyek és haragosak.

Az első lépések jól sikerültek. A segédpap — Adorján ur — jó korán megtudta a pályázat föltételeit s miután ezeket alkalmasoknak találta a jövő megalapozására, megcsinálta utját a próbaprédikáció megtételére.

Szerencsével járt!

Papnak termett, ügyes, derék fiatalember volt. Nemcsak a papnénak és a vén Vargyasnak volt ez a véleménye, hanem a gyülekezetnek is. Kiállása, szószéki tanítása, társalgása mind a hivek kedvére való. Nem is kell itt választással vesződni, Adorján urat egyhangulag meg kell hívni a szent hivatalra!

Hiszen ha akkor mindjárt összeülhetett volna a választó gyűlés! De még egy hónap esett közbe. S közbe esett az őszi nagy vásár Kereszturon! Hogy mi köze a vásárnak a papválasztáshoz?

A példa megmondja.

A kereszturi vásáron az esperes is ott volt s találkozott a papváró eklézsia néhány tagjával. Érdeklődött, mi a hivek gondolata az eljövendő papra nézve. Mikor elmondották neki, hogy Adorján tiszteletes milyen nagy bizalmat keltett maga iránt, az esperes megcsóválta fejét.

— Nem szabad elhirtelenkedni a dolgot!

— mondotta. — Én elhiszem annak a fiatal embernek a kiválóságát, de jónál jobbak vannak. Kolozsvári szolgálatból akar a fiatal barátunk idecsöppenni a falusi nehézségek közé? Félek, hogy meggyül a bajunk vele, nem fogja magát beletalálni a mi helyzetünkbe. Azért én mint esperes, jobb szívvvel látnék egy másik jelöltet, aki már belekóstolt a falusi szolgálatba. Szívesen elküldöm próbaprédikációra, hallgassák meg azt is, mielőtt a másoknak elköteleznék magukat...

Az esperes tanácsa fölzavarta a csöndes vizeket. Csakugyan... nem kell beleesni a tormába. Nincs minden esztendőben papválasztás, jól meg kell nézni a dolog himét, fonákját. Az eklézsia megérdemli, hogy az Úr fiatal szolgálói nemes vetélkedésre keljenek érte. Az esperes mégis csak tekintetreméltó személy, nem lehet a kivánságát megtagadni.

Bölcs megfontolások után tehát az egyházfit az espereshez küldötték: igazítsa ide a maga emberét a próbaprédikáció megtételére.

No, volt bu és aggodalom ekkoriban az özvegy papné házában. Ha egyszer az esperes mást akar!... Erőszakos ember, keresztülviszi, amit maga elé tűzött. Megtudták, hogy az új pályázó nagyon kedvelt embere az esperesnek, jobb eklézsiába akarja segíteni a mostaniból. Minek tovább reménykedni Adorján ur dolgában? Az fog üdvözülni, akinek Krisztus a barátja.

A vén Vargyas is osztozott a gondban. Változik a nép kedve, könnyen elfordulhat Irmuska mátkájától. Mi módon lehetne úgy fordítani, hogy ne térjenek az esperes jelöltjének a pártjára?

Tőprenkedett a vén Vargyas és egy napon vigasztaló szóval fordult a papnéhoz.

— Valami jár az elmémben, talán el tudom ugratni az esperes emberét: nem rontja meg a mi vásárunkat.

— Mit tehetne Vargyas bácsi? — kételkedett a papné. — Hogy tudna ujjat húzni az esperessel?

— Tessék csak jó reménységgel lenni! Nemcsak az esperesnek, hanem a harangozóknak is megvan a magához való esze.

Már itt volt a második jelölt vasárnapja is. A jelölt megérkezett, odaszállt a kurátorhoz, aki főszószólója volt az esperes kivánságának.

A vén Vargyas harangozói tisztje szerinte jelentkezett az új pályázónál:

— Mikor harangozzak, nincs-e valami parancsa tiszteletes uramnak? — kérdezte.

— Nincs, minden menjen a megszokott rend szerint.

Visszatértében a vén Vargyas beszólt a papnéhoz.

— Mértéket vettem róla! — hunyorított titokzatos mosolygással.

— Milyen ember?

— Éppen kedvemre való. Közepesforma.

Aztán a nagy kulcsokkal elment a templomba, hogy a padokat, asztalt, szószéket, énekeskönyveket elrendezze a nevezetes alkalomra.

Harangozott, meggyült a nép. Most már harcok, viták lesznek a választáson, minden épkézláb ember látni akarta, kiért vagy ellen lelkesejdkék?

Telestele volt a templom és a szemek mindenünnen a pap széke felé sugároztak. Ezt a részt azonban nem lehet látni a templom minden oldaláról. Alig várták, hogy a próbatevő fölmenjen a szószékre s a maga valójában megmutassa magát.

Hát a maga rendjén és idején föl is ment a pap, de — micsoda csepü-növésű ember? — jóformán csak a feje ütközött ki a szószékből.

Hogyan, ezt a Babszem Jankót akarják az eklézsia nyakára ültetni? — kült meg a vér a gyülekezetben. Hiszen ennek még az is megéröltetésébe került, hogy két karját a közének alatt rányugtassa a szószék szélére! Hát amikor beszélni kezdett? Ugy esett a szava, mint ha valami veremből kiáltozott volna segítség után.

Hol haragos méltatlankodással, hol széles vigyorgással nézték a hivek az esperes pártfogoltjának szószéki küzködését. Istentisztelet végeztével pedig nemhogy megvárták volna és nyájaskodásba bocsátkoztak volna vele a cinteremben, de látni sem akarták, jobbrészt még a templom környékéről is elpárologtak.

Délután pedig összeültek és elhatározták, hogy egyhangulag meghívják Adorján urat.

— Nohát! — szólt a vén Vargyas diadalmasan a papnénak. — Ki az erősebb: az esperes-e vagy a harangozó?

— Tudom, tudom, vén huncut! Kivette a deszkaállványt a szószékből... de mi lett volna, ha történetesen jómagas ember lett volna az esperes pártfogoltja?

— Azt is megtréfáltam volna a nép előtt. Mert akkor nemhogy kivettem volna az állványt a szószékből, de magasabbra emeltem volna jó pár arasszal.

Aproszagok Adomak

A szem mint az életkor mértéke.

Dr. Bernstein német egyetemi tanár, a német népszámlálási adatok és halálozási kimutatások összehasonlításából érdekes megállapításra jutott. Bernstein kimutatta, hogy az emberi szem állapota és az ember életkora között összefüggés van.

Öregedő emberek nem tudnak szemüveg nélkül olvasni, mert messzilátók ká váltak. Bernstein kimutatta, hogy az embernek annál nagyobb reménysége lehet arra, hogy hosszú életkort ér meg, minél később lesz messzilátóvá. A számítások szerint azok, akik 30-40 éves koruk között lesz-

nek messzilátókká, a legrövidebb életű emberek csoportjába tartoznak. Akik 50 éves koruk körül kezdenek rosszul látni, a hosszú életű emberek közé tartoznak.

A tudós német tanár feltevésének helyességét sok példával és számadattal bizonyítja.

A fák életkora. Amilyen nehéz a vadon élő állatok életkorát megállapítani, éppen olyan könnyű a mérsékelt égöv alatt tenyésző fáink átlagos élettartamát évgyűrűik alapján meghatározni. Erre vonatkozólag álljon itt a következő táblázat: Tiszafa legmagasabb életkora 3000 év, ciprusé 3000, gesztenye 2000, tölgyé 1500, hársé 1000, erdei fenyő 700, bükk 300, gyertyán, nyirfa 150, lucfenyő 100, fűzfa 60 év.

Bűvös négyzet.

Egyik előfizetők az alábbi bűvös négyzetet küldötte be. A négyzetbe irt számok összege minden irányból összeadva 15-öt eredményez.

15	15	15	15	15
15	6	7	2	15
15	1	5	9	15
15	8	3	4	15
15	15	15	15	15

Érdekes vélemény a Rákóczi-indulóról. Egy híres osztrák zenebíráló a Rákóczi-indulóról lelkes cikket irt. „Be kell vallonom, — írja — hogy a Rákóczi-induló már régi időtől fogva a

titkos szerelmem. A világháboruban, egy reggelen egy pilseni hotel ablakai alatt, ahol laktam, egyszerre csak felcsendültek a hangjai, az indulót egy zenekar játszotta, amely egy magyar ezredet kísért a harctérre. Ezeket a csodálatraméltó fiukat, akik itt lángoló szemmel vonultak fel, készen arra, hogy meghaljanak, ezeket az izgató hangokat, ezt a zenét, amely nász- és gyászinduló egyszerre, amelyet a magyar föld összes jó szellemei szerkesztettek: lehet-e ez valaha is elfelejteni?! Bármikor hangzik is fel a Rákóczi-induló az én régi, élményekben gazdag életemben: ez sohasem történhetik meg felszabadító könnyek nélkül és én egyáltalán nem szégyenkezem, hogy ez az induló engem könnyekig megindít." — Sajnos, mi már csak a rádió útján gyönyörködhetünk a Rákóczi-induló szépségeiben.

Elég nagy-e a teknő?

Teknőt árul a cigány a kolozsvári vásáron. Odamegy hozzá egy hentes és megkérdi tőle: — Elég hosszú lesz-e disznót forrázni ez a teknő?

— Belefekszem uram, — mondja a cigány — és megmérjük. Talán csak nincs nagyobb disznója az urnak, mint én vagyok.

A győzelem jelképe.

Apa és kislánya egy szobor előtt állanak. A szobor a „győzelmet” személyesíti. A kis fiu nézi a szobor páncélba öltözött és bárárral koszoruzott női alakot s így szól apjához:

— Édes apám, miért ábrázolják a szobrokon a „győzelmet” női alakkal?

— Várj fiam, amíg nagy leszel és megházasodol, majd te is megtudod! — feleli az apa csodálkozó fiának.

A székely ruhája.

Fát vágott a székely fiával az erdőn. Este lefeksznek a tűz mellé és hátukat süttetik a meleggel. Egyszer megszólal a fiu:

— Apám-uram, valamit akarok mondani.

— Fontold meg előbb fiam, azután szólj!

A fiu elhallgat, majd egy kis idő múlva megint megszólal:

— Apám-uram...

— Csak jól fontold meg fiam, — vág közbe az öreg.

A fiu megint elhallgat.

Kis idő múlva felugrik az öreg, mert a hátát csiklandozta valami.

— No, — mond a fiu, — addig fontolgattam, míg kiégett apámon a darócruha háta.

Jó-e a káposzta?

Az öreg székely hazajön a favigásból és letelepszik a fiával egy túl husos káposzta mellé. Egy darabig csak nézi csendesen, hogy a fia mind a hust válogatja a káposzta közül, azután rászól:

— Te rusnya pribék, egyed azt a káposztát is, mert éppen olyan jó az, mint a hus.

— Né, hogy osztán, — felel a fiu, — de iszen, ha éppen olyan jó volna, mint a hus, a kutyák a kertben mind megették volna.

Az ablakos tót.

Az öreg ablakos tót ballag végig a falun, de minduntalan lehajol, hogy megsimogassa egy-egy kis gyermeknek a fejét. Az asszonyok meghatódva nézik és az egyik odaszól neki:

— Bizonyosan a saját kisgyerekei jutnak az eszébe, azért simogatja meg őket. Ugy-e régen volt már odahaza?

— Dehogy kérem alásan. Ezek az én legjobb pártfogóim. Ezek dobálják be az ablakokat, azért szeretem őket annyira.

Tanácsadó

Minden tanácskérő levélhez mellékelendő 20 lej.

A. I. A veremben megfagyot: mürkot, petrezselymet, hagymát: aszalja meg. Vékonyra vágott szeletekben 1-2 nap alatt a sütő-kemencében, vagy a takaréktűzhely sütőjében sok zöldséget megaszalhat. Különbösen ha a fagyás nem volt nagymértékű és a zöldség lassan enged fel, esetleg nem is válik romlandóvá. Különbösen a muroknál és petrezselyemnél figyelje ezt meg s csak akkor aszalja, ha másképpen elromlanék.

M. I. A boconádi rendszerű méhészkedés az esetben, ha megfelelő nagy méhlegelője van vagy vándorol méheivel, a legmegfelelőbb. Takarmánynövényeink közül a vöröshere és a baltacim a legjobb mézelők. Ha van használatlan földje, bevethető *Facelia* maggal. Ezt, ha kéthetenként veti, állandó méhlegelőt létesíthet. Elvetése után 6 hétre virágzik. Tarlóba is vethető, ha esőt kap augusztusban virágzik. A pohánka tarlóba vetve szeptemberre jó méhlegelőt ad s magtermése is felhasználható.

L. I. Gyulafehérvár. Helyes dolog a baromfiak ételébe faszénport keverni. A szénpor fertőtleníti a baromfiak bélszatornáját és elpusztítja az esetleg odajutó betegségokozó csirákat. Járva nyok idején a faszénporon kívül nyolc dolog ha a baromfiak ivóvizébe kevés vas és rézgálicot, vagy valami más (kreolin, liziform) fertőtlenítőszeret tesz.

M. F. A Szt. Julien szilva nálunk elvadultan nem található. A magvait faiskolák a magkereskedésekből szerzik be, akik viszont német- és franciaország termelő telepekről hozzadják. A szilva közép nagyságú, gömbölyű kékszínű, magvaváló, nyersen is élvezhető, de iz és szeszifőzésre is alkalmas. Dohányhulladékot a dohánygyárakból vagy nagyobb trafikokból lehet beszerezni.

J. J. kerekes. Mielőtt kérdésére érdemben választ adnánk, közöljük, hogy úgy a régi, mint a mostan érvényben levő közegészségtörvény értelmében is kö-

ségi bába csak az lehet, aki a bábaképző tanfolyamot sikerrel elvégezte és bába oklevelet szerzett. Amennyiben édesanyja a vármegyei vagy állami nyugdíjpénztár tagja volt és a nyugdíjilletéket rendszeresen fizette, nyugdíjra jogosult, ellenkező esetben akárhány évi szolgálata van, arra igényt nem tarthat. Az adófizetési kötelezettség nincs korhatárhoz kötve, az kötelező minden keresettel bíró állampolgárra ép úgy az utadó fizetési kötelezettség is. A községtől csak kérhet, de nem követelhet segílyt. Véleményünk szerint amennyiben a község anyagi helyzete megengedi, a község nem fogja megtagadni ily hosszú időn át szolgáltat alkalmazottjának segélyezését. A tanácsadási díjat kérjük beküldeni.

P. Gy. Közöljük kívánsága szerint a baromfitakarmányok és tenyésztési eszközök beszerzési helyeit: a) takarmányok, melyek alatt nem a házilag is összeállítható darált növényi eleséget, hanem az u. n. *erőtakarmányokat* értjük: húsliszt, halliszt, szójadara, precipitált csontliszt, vérliszt, törmelékrizs, rákdara, kagylódara, kénvirágpor. Fenti anyagok előnyös beszerzési helye: „Record Farm“, Cluj-Kvár, Str. Donát 210. Igazgató Gyulai Árpád a magyarországi „Hungaria Farm“ és a „Record Farm“ Szentendre v. igazgatója. A felsorolt takarmányokat szigorú előírás és összekeverés alapján adagoljuk. Minderre vonatkozó felvilágosításokat a „Record Farm“ ad, ahol az eleségek már szabályszerűen összekeverve kaphatók. Szándékosan külön hagyjuk a különleges baromfielelésegek 2 rendkívül fontos alkotórészét: a *Pekk-et*, mely *D-vitamint* tartalmaz és a *Futort*, mely szén-savas takarmánymész. Mindkét anyag az újpesti Chinoin gyár készítménye és a gyár képviseleténél az *Agrotechnica* cégnél Cluj-Kvár, Reg. Ferdinand. (v. Weselényi-u.) 8. alatt szerezhető be a szükséges különleges felvilágosítások kapcsán. A tenyésztési felszerelések és eszközök tekintetében: a) etetők, itatók; szárnyszámok, lábgyűrűk a „Record

Farm“nál (l. fenti címét) b) keltetőgépek, ezek alkatrészei, műanyag, csibenevelők az *Agrotechnica*-nál (l. fenti címet).

V. J. Az utlevél megszerzéséhez a következő okmányok szükségesek: 1. Kérés, 2. állampolgársági bizonyítvány, 3. személyazonossági bizonyítvány, 4. erkölcsi bizonyítvány, 5. adóbizonnylat a községtől, 6. adóbizonnylat az adóhivataltól, 7. büntetlenségi bizonyítvány az ügyészségtől, 8. községi bizonyítvány a vagyoni állapotról, 9. házassági anyakönyvi kivonat (15 évet betöltött leánynak születési anyakönyvi kivonata), 10. Férji beleegyező nyilatkozat (a leány részére szülői beleegyező nyilatkozat, a melyben a szülő kötelezi magát, hogy leányának utazási és külföldi fentartási költségeit fedezi. Ezen nyilatkozatban foglaltak a község előjárósága által igazolándók a nyilatkozatra vezetett záradékokkal), 11. a község előjárósága által igazolt 2—2 darab fénykép, 12. mindenik utlevélre a következő értékű bélyeg: Egy évi tartamra 662 lej, félévre 402 lej, három hónapra 267 lej, 13. a sziguranca véleménye. Nem tanácsos az állampolgárságról lemondani. A tanácsadási díjat kérjük alkalmilag beküldeni.

Szerkesztői üzenet

Ismételten közöljük olvasóinkkal, hogy a hátrálékos előfizetőinknek a nehéz gazdasági helyzet miatt április 1-én tul. nincsen módunkban lapunkat tovább küldeni. Tehát minden hátrálékos ügyekezék addig tartozását kifizetni. Azoknak, akik legkésőbb április 1-ig nem rendezik hátrálékaikat, ezt a számot küldjük utoljára, mert a jövő heti számot már csak a rendben levő előfizetőinknek küldhetjük.

T. M. Nagymajtény. K. M. Tusnád. K. S. Csekelaka. K. B. Vidombák. T. J. Balavásár. J. P. Mócs. D. Gy. Szilágyfőkeresztur. G. P. Ferend. K. M. Magyarfráta. Sz. D. Kovászna. M. J. Solénd. Sz. A. Érszentkirály. I.

K. Uzvölgy. V. F. Tövis. K. M. Gátalja. K. J. Alsóvalkó. F. D. Kisfülpös. H. A. Majláthfalva.

Itt felsoroltak az új előfizetőkért, lelkes és önzetlen támogatásukért fogadják mély tiszteletünket, hálánkat és köszönetünket. Bizalommal kérjük és várjuk további eredményes támogatásukat.

N. I. Abafája. Forduljon a Minerva könyvkereskedéshez Cluj-Kolozsvár, Strada Regina Maria (Deák Ferenc-u.) 1.

A következő befolyt pénzeket nyugtázzuk: L. J. Felsőcsertés 85, L. F. Mezősámsond 170, H. F. Gencs 150 (r. 1931. nov. 15-ig, mult év végéig még 20 lej kérénk.), B. F. Obéba 175; O. J. marcuk Mezőverese gyháza 170, B. Gy. Fugyivásárhely 175, N. P. Dadradszéplak 175, F. I. Otelek 175, T. A. Datk 150 (r. 1931. nov. 15-ig, mult év végéig még 20 lej kérénk.), V. Gy. Tasnádszántó 345, L. I. Cusmir 95, F. J. Kiskend előfizetése 1931. dec. 31-én lejárt, St. I. Comanesti 175, T. M. Bölön 150, M. I. Barcarozsnyó 150, N. I. Szilágyosmlyó 175, B. D. Románbretteye 345, ifj. D. I. Margitta 170, H. J. Rév 150, Erdőuralalom R. T. Gödemesterháza 950 (levele szerint könyvelve.), T. J. Gy-é Nyujtód 150 (r. 1931. nov. 15-ig, mult év végéig még 20 lej kérénk), Gazdakör Hosszúfalu 150, Sz. M. Holbav 175, G. F. Bodola 180, K. F. Tusnád 75, L. K. Ujtusnád 175, K. J. Mádéfalva 255, B. L. Gyergyóújfalu 175, E. J. Andrásfalva 175, Z. J. Hal-mágy 175, Hangya Gidófalva 175, G. I. D. Hilib 175, B. A. Hatolyka 350, D. J. Arapatak 175, M. M. Hatolyka 170, G. Gy. Bölön 100, Sz. F. Lupény 175, G. J. Magyar-rod 570, H. J-né Kőrösbánya 150, K. Gy. Lupény 150, H. A. An-noasza 150 (r. 1932. dec. 31-ig), Hitelszöv. Csernakeresztur 175, L. S. Szapárfalva 170, F. D. Resieza 180, D. S. J. Marosfelfalu 170, V. M. Görgényszentimre 75, S. J. Szentháromság 150, Sz. L. Sárköz 175, D. A. Ombod 175 lej.

A szerkesztésért felel

GYALLAY DOMOKOS

Rendelte meg a

PÁSZTORTŰZ

szépirodalmi és művészeti képes folyóirat-ot.

Előfizetési díj

Egész évre . . . 500 L. Félévre. . . . 260 L.

Negyed évre 140 L

Kiadóhivatal: Cluj-Kolozsvár

Strada Baron L. Pop (volt Brassai-u.) 5 szám

Kérlek mutatványszámot!

Tüdőbetegek!

Prof. Dr. Péter tüdőtea erősíti és gyógyítja a tüdőt, a tüdőszövet sebeinek elmeszesedését kedvezően befolyásolja, megszünteti az éjszakai izzadást, csökkenti a köhögési ingert és a köpetet, a tea étvágygerjesztő, testsúlyt növel és erősíti a test ellenálló képességét. — Tüdőbetegek a Prof. Dr. Péter-féle tüdőtea rendszeres használata az egészségi állapotban nagy javulást idéz elő s ennek nemcsak külsőleg lesznek látható jelei, hanem sok esetben tartós gyógyulást hoz. Ezek dicsérik ezen gyógytea kiváló hatását.

Minden gyógyszerárban és drogériában kapható. Írásbeli rendelést a CSILLAGGYÓGYSZERTÁR-hoz Braşov-Brassó, Hosszu-uccá 5. szám alá kell intézni.

**KONFIRMÁCIÓI
EMLEKLAP**

finom könyvpapíron, többszínű nyomással az alábbi nagyságban és árban kapható:

17×25 cm. nagyság drb. 2.50
24×32 " " " 3.—

Megrendelhető a

„MINERVA” könyv- és papírkereskedésben
Cluj-Kolozsvár, Strada Regina Maria
(Deák Ferenc-utca) 1 szám.

A BRÁZAY-SÓSBORSZESZ 3 tulajdonsága
jobb, olcsóbb és ami a fő hatásosabb!

BÁLINT VILMOS

nagyérdekű drámai munkájára:

A DÚSGAZDAG

bibliai történetére előfizetéseket elfogadunk.

A könyv bolti ára: 15 lej, postai díjjal együtt 20 lej.

**Mezőgazdasági Bank
és Takarékpénztár Rt**Cluj-Kolozsvár, Cal. Reg. Ferdinand
(volt Wesselényi Miklósi-utca) 7. sz.

Fióktintézetek:

Dej-Dés, Beclean Bethlen,
Cehul-Silvaniei-Szilágycseh
Jibou-Zsibó és Zălau-Zilah

Affiliált intézetek:

A Nagyenyedi Kisegítő Tak.-pénztár
R.-T. Aiud-Nagyenyed és ennek
Uioara-Marosujvári fióktintézete. —

Saját tőkék:

60.000.000 lei

Foglalkozik a banküzlet minden
ágazatával. Atutalásokat bel és kü-
lföldre a legelőnyösebben és le-
pontosabban eszközöl.

Engedélyezett devizahely